

P. pihsp. M. Marciniak  
kdr  
Strome  
05.01.2010 Młocin

P. Nau. M. Kormowku  
04.01.2010



**MINISTERSTWO ROLNICTWA I ROZWOJU WSI**  
**DEPARTAMENT ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH**

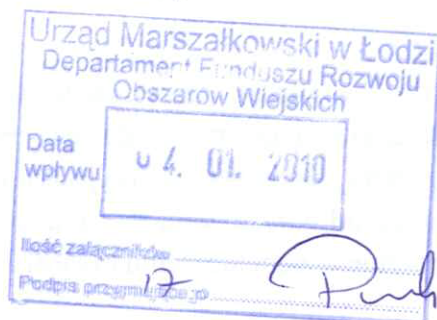


00-930 Warszawa, ul. Wspólna 30,

tel.: (22) 623-18-42, 623-22-77, fax.: (22) 623-20-51, 623-22-78

Warszawa, 29 grudnia 2009 r.

ROW/wl/ss - 821/09 (7783)



**Pan**  
**Eugeniusz Siminiak**  
**Zastępca Dyrektora Departamentu**  
**Rozwoju Obszarów Wiejskich**  
**Urzędu Marszałkowskiego**  
**Województwa Wielkopolskiego**

Szanowny Panie,

W odpowiedzi na pismo o znakach DOW-I-1-/3421/602/09 uprzejmie informuję co następuje.

Odnosnie pytania dotyczącego organizacji międzynarodowego projektu sportowego polegającego na przeprowadzeniu rozgrywek piłki siatkowej z udziałem młodzieży z innych krajów Unii Europejskiej uprzejmie informuję, że organizacja tego typu imprezy może być finansowana w ramach małych projektów w ramach pkt 2 lit. b Załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 8 lipca 2008 r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu przyznawania oraz wypłaty pomocy finansowej w ramach działania „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 – 2013 (Dz. U. Nr 138, poz. 868, z 2009 r. Nr 71, poz. 613) zwanego dalej „rozporządzeniem”. Koszty kwalifikowalne będą dotyczyły wszystkich uczestników nie tylko osób zamieszkujących obszar LGD.

W odpowiedzi na pytanie o możliwość budowy i wyposażenia placu zabaw informuję, iż zgodnie z warunkami określonymi w przepisach § 3 przedmiotowego rozporządzenia realizacja tej operacji jest zgodna z zasadami określonymi dla małych projektów. W ramach małych projektów realizowane mogą być operacje, które nie kwalifikują się do wsparcia w ramach osi 3 - Jakość życia na obszarach wiejskich i różnicowanie gospodarki wiejskiej, ale przyczyniają się do poprawy jakości życia na obszarze działalności LGD. Istotne jest jednak to, aby ten projekt nie odpowiadał warunkom np. działania „Odnowa i rozwój wsi”.

Odnosnie pytania o sposób wypełniania formularza wniosku o przyznanie pomocy z zakresu małych projektów oraz operacji odpowiadających warunkom przyznania pomocy z zakresu działania „Odnowa i rozwój wsi” jednostki samorządu terytorialnego oraz instytucje kultury w zestawieniu rzeczowo-finansowym powinny wpisywać koszty kwalifikowalne



w kwotach netto, a w kolumnie „w tym VAT” wpisać ) 0,00. Takie postanowienie wynika bezpośrednio z art. 71 ust. 3 lit. c) *Rozporządzenia Rady (WE) nr 1698/2005 z dnia 20 września 2005 r. ws. wsparcia obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich*, który brzmi następująco: „Do wkładu z EFFROW nie kwalifikują się następujące koszty: VAT, z wyjątkiem podatku VAT niepodlegającego zwrotowi, jeżeli jest rzeczywiście i ostatecznie ponoszony przez beneficjentów innych niż osoby niepodlegające opodatkowaniu, o których mowa w art. 4 ust. 5 akapit pierwszy szóstej dyrektywy Rady z dnia 17 maja 1977 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw Państw Członkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych — wspólny system podatku od wartości dodanej.”

W odpowiedzi na pytanie jakie dokumenty potwierdzają zamieszkanie na obszarze wdrażania lokalnej strategii rozwoju informuję, że dokumentem poświadczającym ten fakt może być zaświadczenie o zameldowaniu na pobyt stały, natomiast w przypadku gdy adres zameldowania na pobyt stały Wnioskodawcy różni się od adresu zamieszkania to powinien dołączyć do wniosku o przyznanie pomocy zaświadczenie o zameldowaniu czasowym.

Odnosnie wątpliwości dotyczących przeniesienia niewykorzystanych środków w ramach działania „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju” zgodnie z § 9 ust. 4 *umowy o warunkach i sposobie realizacji LSR* zwanej dalej „umową ramową” informuję, że możliwe jest przesuwanie tych środków pomiędzy poszczególnymi rodzajami operacji w ramach tego działania, jednak czynność ta wymaga aneksu do umowy ramowej. Możliwe jest również uwzględnienie w kolejnych naborach środków niewykorzystanych w poprzednich latach w ramach danego rodzaju operacji. Może to mieć miejsce np. w sytuacji gdy w ramach poprzedniego naboru, w poprzednim roku nie zostały wykorzystane wszystkie zaplanowane środki (co zostaje stwierdzone na podstawie informacji otrzymanej od samorządu województwa zawierającej dane dotyczące podpisanych umów przyznania pomocy i wypłaconych środków). Takie działanie nie wymaga aneksu do umowy ramowej jednak konieczne jest doprecyzowanie w procedurach trybu przekazywania informacji przez samorządy województw i Agencję Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa.

Zgodnie z § 10 ust. 2 rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 14 lutego 2008 r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu przyznawania pomocy finansowej w ramach działania „Odnowa i rozwój wsi” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 (Dz. U. Nr 38, poz. 220 oraz Nr 156, poz. 974): *Do wniosku o przyznanie pomocy dołącza się wymienione w formularzu tego wniosku załączniki, w tym plan odnowy miejscowości*. Na podstawie przepisów zawartych w § 11 wnioskodawca może być dwukrotnie wzywany do usunięcia nieprawidłowości lub braków. Jeżeli wnioskodawca nie dołączy planu odnowy miejscowości do wniosku o przyznanie pomocy dokument musi zostać dostarczony na wezwanie do usunięcia nieprawidłowości lub braków. Nie ma podstaw do odrzucenia wniosku o przyznanie pomocy, w przypadku gdy plan odnowy miejscowości i stosowne uchwały zostały podjęte na etapie uzupełnień, po dniu jego złożenia.



W przypadku dostarczenia przez Wnioskodawcę na wezwanie SW innych dokumentów opatrzonych datą wystawienia późniejszą niż data złożenia wniosku o przyznanie pomocy należy potraktować te załączniki analogicznie.

Przykładem dokumentu potwierdzającego posiadanie osobowości prawnej Wnioskodawcy w przypadku instytucji kultury będącej jednostką organizacyjną Gminy jest ustawa z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej (Dz. U. 01.13.123). Art. 14 powyższej ustawy brzmi *„instytucje kultury uzyskują osobowość prawną i mogą rozpocząć działalność z chwilą wpisu do rejestru prowadzonego przez organizatora”*. Pozostałe dane muszą być zawarte w statucie organizacji.

W związku z pytaniem o kwalifikowalność kosztów realizacji operacji polegającej na organizacji wydarzenia promocyjnego poza granicami państwa informuję, że w przypadku operacji nieinwestycyjnej a szczególnie operacji z zakresu promocji koszty mogą być kwalifikowane nawet jeżeli są ponoszone poza granicami państwa. Do kosztów operacji mogą być wliczone koszty podróży, wyżywienia, noclegów i tłumaczeń pod warunkiem, że koszty te są racjonalne i niezbędne do realizacji operacji.

W odpowiedzi na pytanie dotyczące możliwości użyczenia podmiotowi części nieruchomości w celu realizacji operacji z zakresu różnych działań informuję, że działka, jak również budynek może być w części użyczony jednej instytucji w celu realizacji projektu w ramach działania „Odnowa i rozwój wsi” w ramach osi 3, a w części innemu podmiotowi do realizacji innego projektu w ramach małych projektów. Istotne jest jednak to, aby te części były wyraźnie wydzielone aby nie było podejrzenia o sztucznym dzieleniu projektu, w celu uzyskania większego wsparcia. W przytoczonych przykładach, zarówno w projekcie dotyczącym utworzenia parku przy istniejącym placu zabaw oraz w projekcie polegającym na remoncie świetlicy wiejskiej części działek nie są wydzielone – określony jest tylko procentowy udział powierzchni bez dokładnego wskazania granic oraz podziału działki na części.

W odniesieniu do pytania dotyczącego beneficjentów małych projektów informuję, że szkoły podstawowe i gimnazjalne mogą być beneficjentami o ile posiadają osobowość bądź zdolność prawną. Szkoły publiczne zazwyczaj działają jako jednostki organizacyjne gminy a ustawy nie nadają im ani osobowości ani zdolności prawnej. W imieniu szkoły publicznej będącej jednostką organizacyjną gminy o pomoc może wystąpić Wójt. W przypadku organizacji pozarządowych np. OSP, Kółko Rolnicze ubiegających się o przyznanie pomocy w ramach małych projektów nie ma wymogu posiadania statusu organizacji pożytku publicznego, obowiązuje jedynie wymóg posiadania osobowości prawnej albo zdolności prawnej.

W nawiązaniu do zapytania odnoszącego się do obliczania wartości pracy własnej poniżej przedstawiam przykład:

Cel operacji to utworzenie bazy gospodarstw agroturystycznych. W realizację operacji zaangażowana jest osoba mająca doświadczenie w tym zakresie. Dodatkowo w ramach operacji przygotowuje się badanie gospodarstw agroturystycznych. Koszt utworzenia bazy

gospodarstw agroturystycznych w połączeniu z prawidłowo obliczoną wartością pracy i usług świadczonych nieodpłatnie oraz z wyłączeniem kosztów ogólnych daje całkowity koszt kwalifikowany operacji pomniejszony o prawidłowo obliczoną kwotę kosztów ogólnych, tj. 10000 PLN, a więc wartość pracy i usług świadczonych nieodpłatnie nie może być wyższa niż 1000 PLN. Koszt kwalifikowany operacji to 11000 PLN.

Sposób obliczania:

KO – koszty ogólne

WP - wartość pracy i usług świadczonych nieodpłatnie

Koszt utworzenia bazy gospodarstw agroturystycznych (z wyłączeniem WP i KO) = 9000 PLN

**X – prawidłowo obliczona WP**

(9000 PLN + X) – całkowite koszty kwalifikowane operacji bez KO,

a więc:

$X = 10\% (9000\text{PLN} + X)$

**X = 1000 PLN**

**Y – prawidłowo obliczone KO**

(9000 PLN + X) – pozostałe koszty kwalifikowane operacji,

a więc:

$Y = 10\% (9000\text{ PLN} + 1000\text{ PLN})$

**Y = 1000 PLN**

W odpowiedzi na pytanie dotyczące kwalifikowalności zakupu węża strażackiego informuję, że zakup ten może być kosztem kwalifikowalnym w ramach organizacji zawodów strażackich, tylko w przypadku gdy wąż ten będzie użytkowany jedynie podczas zawodów. Koszt zakupu węża nie może być kwalifikowalny w innych przypadkach, ponieważ zakres realizacji małych projektów nie przewiduje wyposażenia Ochotniczej Straży Pożarnej w sprzęt konieczny do wykonywania przez OSP zadań własnych.

Z poważaniem

**DYREKTOR**  
Departamentu Rozwoju Obszarów Wiejskich

*Michał Marciniak*

Do wiadomości wg rozdzielnika.